



**Мультипіч з двома
контейнерами
AIR-TWIN**

AFD100BLE
Q197a

Cuisinart®

ЗМІСТ

- 1. Важливі застереження щодо безпеки – стор. 4**
- 2. Спеціальні інструкції щодо кабелю живлення – стор. 5**
- 3. Ознайомлення з цифровою панеллю керування – стор. 6**
- 4. Підготовка перед першим використанням – стор. 7**
- 5. Експлуатація – стор. 7**
- 6. Поради та підказки щодо приготування в мультипечі – стор. 7**
- 7. Усунення несправностей – стор. 8**
- 8. Очищення та обслуговування – стор. 8**
- 9. Гарантія – стр. 9**

ВАЖЛИВІ ЗАСТЕРЕЖЕННЯ ЩОДО БЕЗПЕЧНОЇ ЕКСПЛУАТАЦІЇ

Під час використання електроприладів, особливо в присутності дітей, завжди слід дотримуватись основних заходів безпеки, зокрема:

- Уважно прочитайте всі інструкції перед використанням приладу.
- **ВІДКЛЮЧАЙТЕ ПРИСТРІЙ З МЕРЕЖІ**, коли не використовуєте його та перед його очищенням. Дайте приладу охолонути перед тим, як його очищати, переміщати або встановлювати/знімати деталі.
- Не торкайтесь гарячих поверхонь. Використовуйте ручки або кнопки.
- Щоб уникнути ураження електричним струмом, не занурюйте шнур, вилку або корпус приладу у воду чи інші рідини. Див. розділ «Очищення та обслуговування».
- Цей прилад не слід використовувати дітям або особам із певними фізичними чи психічними вадами без належного нагляду.
- Не використовуйте прилад із пошкодженим шнуром або вилкою, після падіння, збоїв у роботі чи інших пошкоджень. Поверніть прилад до магазину або сервісного центру для перевірки або ремонту.
- Використання аксесуарів, не рекомендованих виробником Cuisinart, може спричинити травми.
- Не використовуйте прилад на відкритому повітрі.
- Не дозволяйте шнуру звисати з краю стола чи стільниці, де його можуть випадково зачепити діти або домашні тварини, або щоб він торкався гарячих поверхонь.
- Не ставте прилад на або поруч із гарячими газовими чи електричними конфорками або всередину гарячої духовки.
- Використовуйте мультипіч тільки за призначенням
- При використанні посуду, виготовленого не з металу або скла, слід дотримуватись особливої обережності.
- Щоб уникнути опіків, будьте дуже обережні при вилученні аксесуарів або видаленні гарячого жиру з контейнера мультипечі
- Завжди від'єднуйте прилад від мережі, коли він не використовується.
- Не зберігайте в приладі жодні предмети, окрім рекомендованих виробником жаростійких аксесуарів.

- Не кладіть у прилад папір, картон, пластик або схожі матеріали.
- Не накривайте частини приладу алюмінієвою фольгою – це може спричинити перегрів приладу.
- Не кладіть у прилад занадто великі продукти, фольговані пакети або металеві предмети – це може спричинити пожежу або ураження електричним струмом.
- Пожежа може виникнути, якщо прилад торкається легкозаймистих матеріалів (штор, стін тощо) під час його роботи. Не ставте нічого зверху приладу під час його роботи. Не використовуйте прилад під навісними шафами.
- Не очищайте прилад металевими губками – частинки металу можуть відколотись і торкатися електричних компонентів, що спричинить ураження струмом.
- Не намагайтесь виймати їжу, коли прилад підключено до мережі.
- **УВАГА:** щоб уникнути пожежі, ніколи не залишайте прилад без нагляду під час його використання.
- Дотримуйтесь рекомендованих температур під час приготування в мультипечі.
- Не кладіть кухонне приладдя чи жароміцний посуд на оглядове вікно або зверху на прилад.
- Після завершення приготування натисніть кнопку живлення, щоб вимкнути прилад.
- Не використовуйте прилад у вбудованих шафах чи кухонних нішах. Якщо зберігаєте там прилад, обов'язково виймайте вилку з розетки. Недотримання цього застереження може спричинити пожежу, особливо якщо стінки шафи або дверцята торкаються приладу.
- Будьте дуже обережні при переміщенні приладу, який містить гарячі рідини або олію.
- Щоб від'єднати прилад, спершу натисніть кнопку вимкнення, а потім вийміть вилку з розетки.
- Цей прилад не призначений для використання особами (включаючи дітей) із обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими можливостями, а також особами, які не мають достатнього досвіду та знань. Їм слід користуватись приладом лише під наглядом або за інструкцією особи, відповідальної за їхню безпеку. Дітей необхідно контролювати, щоб вони не гралися з приладом.
- Якщо шнур живлення пошкоджений, його має замінити виробник, сервісний центр або кваліфікований спеціаліст.

- Пристрій призначений для використання в побуті і не призначений для таких умов:
- Кухонні зони для персоналу у магазинах, офісах та інших робочих середовищах
- Фермерські будинки
- Клієнтами в готелях, мотелях та інших житлових приміщеннях
- Приміщення типу «ліжка та сніданок»



- Цей символ означає: поверхня виробу гаряча; будьте обережні при дотику.
- Пристрій не призначений для експлуатації за допомогою зовнішнього таймера або окремої системи дистанційного керування.
- Не використовуйте цей пристрій для глибокого смаження у фритюрі.
- Пристрій призначений виключно для використання на стільниці. Не переміщуйте пристрій під час роботи.
- Запобігайте контакту їжі з нагрівальними елементами. Не переповнюйте ємність під час приготування. Переповнення може призвести до травм, пошкодження майна або порушити безпечне використання пристрою.
- Будь-які меблі, що розташовані поруч, повинні витримувати підвищення температури щонайменше на 85°C вище за кімнатну температуру в процесі використання пристрою.
- Пристрій вимагає наявності вільного простору не менше 100 мм спереду, ззаду та з обох боків.
- Деякі види кухонних меблів із вініловим або ламінованим покриттям особливо чутливі до пошкоджень або зміни кольору навіть при температурі, нижчій за вищезазначену.
- Пошкодження, спричинені порушенням цих інструкцій щодо розміщення пристрою, є відповідальністю власника.
- Не використовуйте пристрій як полицю для зберігання речей або як робочу поверхню. Не розміщуйте пристрій поблизу або під легкозаймистими матеріалами, такими як штори чи меблі.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: дуже гарячі поверхні.

Будьте уважні під час користування мультипечкою — її поверхня може бути гарячою. **НЕ ТОРКАЙТЕСЬ** до гарячих поверхонь, це може призвести до травм.

Пристрій не повинен розміщуватись у меблях або вбудованих блоках, якщо він увімкнений або використовується.

ЦЕ ПРИСТРІЙ, ЩО ВИМАГАЄ НАГЛЯДУ ПІД ЧАС ЙОГО ВИКОРИСТАННЯ.

- Не залишайте прилад без нагляду під час його використання.
- Вимикайте прилад з розетки після кожного використання. Ніколи не залишайте пристрій без нагляду, якщо він увімкнений або підключений до мережі.

УТИЛІЗАЦІЯ ЕЛЕКТРИЧНОГО ТА ЕЛЕКТРОННОГО ОБЛАДНАННЯ ПО ЗАВЕРШЕННЮ ТЕРМІНУ СЛУЖБИ



Символ на виробі або упаковці означає, що цей продукт не можна викидати разом із побутовими відходами. Його слід передати до спеціального пункту збору для переробки електричного та електронного обладнання.

Правильна утилізація цього продукту допоможе запобігти потенційним негативним наслідкам для навколишнього середовища та здоров'я людей, які можуть виникнути через неналежне поводження з відходами.

Для отримання додаткової інформації зверніться до місцевого органу влади або служби утилізації побутових відходів.

ЗБЕРЕЖІТЬ ДАНУ ІНСТРУКЦІЮ ДЛЯ ПОДАЛЬШОГО ВИКОРИСТАННЯ

Будь ласка, уважно прочитайте та зберігайте цю інструкцію. Вона допоможе вам безпечніше користуватись вашою мультипечкою Cuisinart® Dual Air Fryer.

ОСОБЛИВІ ІНСТРУКЦІЇ ЩОДО ШНУРА ЖИВЛЕННЯ

Для зменшення ризику спотикання або заплутування в приладі встановлений короткий шнур живлення.

Ви можете використовувати подовжувачі під час використання приладу, за умови дотримання обережності:

- Електрична потужність подовжувача повинна бути не нижчою, ніж потужність самого пристрою.
- Подовжувач слід розміщувати так, щоб він не звисав зі стільниці або столу, де його можуть потягнути діти або випадково зачепити за нього.

ВИКЛЮЧНО ДЛЯ ПОБУТОВОГО ВИКОРИСТАННЯ

НЕ ПРИЗНАЧЕНО ДЛЯ КОМЕРЦІЙНОГО ВИКОРИСТАННЯ

ОЗНАЙОМЛЕННЯ З ПАНЕЛЛЮ КЕРУВАННЯ

1. Функції приготування

Оберіть бажану функцію в залежності від способу приготування: Air Fry (Повітряне обсмаження), Roast (Запікання), Grill (Гриль), Bake (Випікання), Dehydrate (Дегідратація), або Max Crisp (Обсмаження до хрумкої скоринки).

2. Керування лівим (L) та правим (R) контейнерами

Пристрій має два окремі контейнери: лівий (L) і правий (R). Кожен контейнер налаштовується незалежно, що дозволяє готувати дві різні страви одночасно.

3. Регулювання часу та температури

- Використовуйте кнопки «+» і «-» для налаштування часу приготування та температури для обраної функції.
- Температура регулюється з кроком в 5°C.
- Час приготування регулюється з кроком в 1 хвилину, максимум до 1 години.

4. Функція попереднього розігріву

Функції Bake (Випікання) та Grill (Гриль) мають опцію попереднього розігріву.

Щоб увімкнути її:

- Оберіть Bake або Grill.
- Натисніть кнопку .
- Почнеться розігрів, а на дисплеї з'явиться рухомий прямокутник, що означає процес розігріву.
- Після завершення розігріву прилад подасть п'ять звукових сигналів.
- Після цього дістаньте контейнер з приладу, покладіть в нього продукти і поверніть контейнер назад в прилад.
- Почнеться зворотний відлік часу приготування.

5. Кнопка Старт/Стоп (Start/Stop)

- Натисніть Start/Stop  щоб розпочати або завершити приготування.
- Після налаштування часу і температури натискання  запуститься цикл приготування.

- Повторне натискання — зупинить його.
- Якщо натиснути кнопку Stop — програма скасовується і всі налаштування скидаються.
- Якщо вийняти контейнер без натискання кнопки Stop — приготування призупиняється до встановлення кошика назад в мультитіч.

6. Нагадування про струшування (Shake reminder)

Нагадування про струшування сигналізує, коли потрібно перевернути або струсити їжу в середині циклу приготування.

Дана функція автоматично встановлена для функцій Air Fry (Повітряне обсмаження) Ви можете її увімкнути вручну для інших функцій.

Щоб вимкнути нагадування про струшування — натисніть кнопку Shake reminder повторно

Коли функція нагадування про струшування (Shake reminder) активується — прилад видає звуковий сигнал.

7. Функція синхронізації (Sync Cooking)

Функція Smart Sync дозволяє одночасно завершувати приготування у двох контейнерах, навіть якщо для них встановлено різні функції, час чи температуру приготування.

8. Функція поєднання (Match settings)

Функція Match автоматично дублює налаштування з одного кошика на інший.

Зручно використовувати дану функцію, якщо потрібно приготувати 2 однакові страви одночасно.

9. Obsmaження до хрусткої скоринки (Max Crisp)

Функція Max Crisp — це високотемпературне приготування, призначене для приготування страв з хрусткою скоринкою за 30 хвилин або менше.

10. Індикатор готовності

Після завершення приготування:

- Прилад подасть три звукові сигнали.
- На дисплеї буде відображатись значення 00 протягом 1 хвилини.
- Після цього пристрій автоматично перейде в режим підтримки тепла (Keep Warm), якщо не буде витягнути контейнер з приладу або не натиснуто кнопку .

11. Автоматичне підтримання тепла (Auto Keep Warm)

- Після завершення будь-якого циклу приготування пристрій автоматично переходить у режим Keep Warm до 60 хвилин.
- Протягом цього часу підтримується низька температура, аби їжа залишалась теплою.
- Якщо контейнер вийняти або натиснути кнопку , пристрій вийде з режиму підтримання тепла.

12. Кнопки обраних програм (FAV)

Моделі з кнопками улюблених налаштувань (FAV.1 або FAV.2) мають встановлені налаштування приготування 180°C на 20 хвилин.

Щоб налаштувати обрану програму:

- Виберіть бажану функцію, температуру і час.
- Потім натисніть кнопку FAV ще раз, щоб зберегти ці параметри.
- Щоб відновити заводські налаштування, натисніть і утримуйте «FAV.1 + FAV.2» протягом 2 секунд, поки не пролунають три сигнали.

ПЕРЕД ПЕРШИМ ВИКОРИСТАННЯМ

1. Перед початком використання мультипечі звільніть прилад від упаковки.
2. Розмістіть мультипіч Cuisinart® Dual Air Fryer на рівній, стійкій поверхні.
3. Відсуньте пристрій на 5–10 см від стіни або будь-яких предметів на стільниці. Не використовуйте прилад на поверхнях, чутливих до нагрівання.
УВАГА: НЕ зберігайте жодних предметів на верхній частині мультипечі. Якщо щось лежить зверху приладу, обов'язково приберіть це перед увімкненням приладу. Зовнішні стінки пристрою нагріваються під час роботи. Тримайте прилад подалі від дітей.
4. Перевірте, що всередині приладу немає сторонніх предметів (має бути лише контейнер та пластина для приготування хрустких страв).
5. Під'єднайте шнур живлення до розетки.

ВИКОРИСТАННЯ МУЛЬТИПЕЧІ

Основні кроки для початку приготування:

1. Встановіть прилад

Поставте мультипіч на рівну та термостійку поверхню.

2. Під'єднайте живлення

- Увімкніть прилад у розетку з напругою 220–240 В~.
- Світлодіодний індикатор блимне, пролунає звуковий сигнал — пристрій перейде в режим очікування.

3. Вставте контейнери

Вставте лівий і правий контейнери в основу приладу. Переконайтесь, що в кожному контейнері внизу встановлено пластину для приготування хрустких страв.

4. Увімкніть живлення

Натисніть на кнопку живлення . На дисплеї з'явиться "--:--" — пристрій готовий до роботи.

5. Виберіть функцію приготування

Натисніть іконку L або R, щоб обрати контейнер (лівий або правий).

Задайте температуру та час, натискаючи іконки Temp (температура) та Time (час), а також стрілки + / -.

За бажанням активуйте або вимкніть функції:

- **Shake Reminder (нагадування про струшування),**
- **Matched Settings (функція поєднання),**
- **Sync Cooking (функція синхронізації).**

6. Почніть приготування

Натисніть іконку живлення. На дисплеї з'явиться таймер зворотного відліку.

7. Завершення приготування

- Після завершення приготування пристрій подасть звуковий сигнал.
- Автоматично увімкнеться функція Keep Warm (підтримка тепла).
- Щоб вимкнути функцію Keep Warm, натисніть кнопку Start/Stop  (Пуск/Стоп) або витягніть контейнер.
- Для повного вимкнення пристрою — натисніть кнопку живлення  та вийміть шнур з розетки.

ПОРАДИ ТА РЕКОМЕНДАЦІЇ

Приготування страв в мультипечі — це здорова альтернатива стравам приготованим у фритюрі. Потужний вентилятор та верхній нагрівальний елемент циркулюють гаряче повітря для рівномірно підрум'яених й хрустких страв без зайвої олії.

- Використання олії не обов'язкове, але легке збризкування або невелика кількість олії, перемішана з продуктами, може покращити підрум'янення ваших страв.
- Використовуйте функцію нагадування про струшування (Shake reminder), особливо при великій кількості продуктів або при смаженні великих шматків.
- Не перевантажуйте контейнери — більше вільного простору - швидше приготування і кращий результат.
- Нарізайте продукти рівномірними скибочками, щоб забезпечити їм однаковий час приготування.
- Використовуйте панірування на свій смак:

- ✓ крихти з сухарів (звичайні, панко або приправлені),
- ✓ подрібнені кукурудзяні пластівці, чіпси, крекери,
- ✓ різноманітне борошно (включаючи безглютенове), кукурудзяне борошно тощо.

- Якщо ви смажите білкові продукти — соки або маринад стікатимуть вниз — це може стати основою для смачного соусу або підливи.
- При смаженні жирних продуктів (наприклад, бекону), жир стікає вниз. Перед миттям контейнера після цього обов'язково дайте йому охолонути.
- Для виймання готових страв використовуйте щипці або силіконову лопатку.
- Якщо модель вашого приладу оснащена віконцем, використовуйте його або підсвітку, щоб перевірити готовність страви.
- Також можна відкрити контейнер, (це призупинить приготування, доки контейнер не буде знову вставлено в пристрій).

УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

ЕКСПЛУАТАЦІЯ	Чому мій пристрій не вмикається?	Переконайтесь, що пристрій підключено до справної електричної розетки.
		Перевірте, чи контейнери надійно встановлено в пристрій. Якщо контейнер не вставлений повністю, на дисплеї з'явиться повідомлення "out".
ПРИГОТУВАННЯ	Чому приготовані їжа не хрустка або підсмажена нерівномірно?	Деякі продукти потребують більше олії, ніж інші. Якщо їжа недостатньо хрустка — злегка збризніть, змастіть пензликом або натріть її додатковою кількістю олії.
		Переконайтесь, що інгредієнти рівномірно розкладені одним шаром у контейнері, без нашарування. Якщо інгредієнти нашаровуються — перемішайте або переверніть їх в середині циклу приготування. Використовуйте функцію Shake Reminder, щоб отримати звукове нагадування про необхідність даного кроку.
		З необхідності — продовжіть час приготування. Перевіряйте інгредієнти під час приготування регулярно, поки вони не набудуть бажаного ступеня підсмаження.
	Чому інгредієнти не повністю пропікаються?	Якщо ви завантажили занадто багато продуктів у контейнер, вони можуть не встигнути приготуватися за рекомендований час. Спробуйте готувати менші порції одним шаром, а не накладаючи їжу одна на одну.
		Якщо встановлена занадто низька температура — їжа може залишатися сирого.
ОЧИЩЕННЯ	Як очистити кошик/пластину для приготування хрустких страв від складних забруднень або залишків їжі?	Щоб видалити пригорілий жир, замочіть аксесуари в гарячій мильній воді або скористайтесь неабразивним засобом для чищення. Ми рекомендуємо мити ці деталі вручну в гарячій мильній воді з використанням нейлонової щітки або губки, після чого ретельно сполоснути. Також можливе миття у посудомийній машині.

ОЧИЩЕННЯ ТА ОБСЛУГОВУВАННЯ

- Завжди відключайте мультипіч від електромережі та дочекайтесь її повного охолодження пристрою перед очищенням.
- Не використовуйте абразивні засоби для чищення, оскільки вони можуть пошкодити покриття. Просто протріть зовнішню поверхню чистою вологою ганчіркою, а потім ретельно висушіть. Чистячий засіб наносьте на ганчірку, а не безпосередньо на корпус мультипечі.
- Для очищення внутрішніх стінок використовуйте вологу ганчірку та м'який розчин рідкого мила або розчин-спрей на губці. Залишки миючого засобу видаляйте чистою вологою серветкою.
- Ніколи не використовуйте жорсткі абразиви або корозійні речовини — це може пошкодити поверхню приладу. Не застосовуйте металеву мочалку для очищення внутрішніх частин приладу.
- Контейнери та пластини для приготування хрустких страв можна мити в посудомийній машині. Також їх можна мити вручну в гарячій мильній воді за допомогою неабразивної губки або нейлонової щітки, після чого ретельно промити.
- Завжди виймайте пластини для приготування хрустких страв з контейнерів, перед його очищенням.
- Будь-яке технічне обслуговування приладу має виконуватись уповноваженим сервісним центром.

ГАРАНТІЯ

Компанія Cuisinart надає вам 3-річну гарантію. Протягом цього періоду ми пропонуємо стандартну заміну приладу (ідентичного або еквівалентного). Для того, щоб скористатися гарантією, необхідно додати оригінал доказу покупки (чек або квитанцію) до гарантійного талону разом із вашими повними контактними даними. Гарантія не покриває пошкодження, що виникли внаслідок неналежного використання, падінь, розбирання або ремонту неавторизованими особами. Ця гарантія не впливає на ваші права згідно з чинним законодавством.

Цей пристрій і аксесуари до нього можна переробити

This image shows a blank sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.



ЦЕЙ ПРИСТРІЙ ТА ЙОГО АКСЕСУАРИ
МОЖНА ПЕРЕРОБИТИ

EAC

BABYLISS SARL
Валь де Кальвіньї 31
59141 Івуй Франція
www.cuisinart.eu

IB-24/390